

3. LETTRE A M. LE COMTE DE BASTARD SUR LE MISSEL DE THOMAS JAMES,  
ÉVÈQUE DE DOL.

« Monsieur le Comte,

« L'exécution des admirables planches que vous avez publiées sous le titre de *Peintures et ornements des manuscrits* n'est pas le seul service que vous ayez rendu à l'étude de la paléographie et de la miniature. Les matériaux que vous avez réunis avec un goût délicat, et qui suffiraient pour doubler l'étendue de votre ouvrage, sont un des plus précieux recueils qu'on ait jamais pu former sur l'histoire de l'art, tel qu'il se manifeste dans les manuscrits du moyen âge et de la Renaissance. Grâce à la bienveillance dont vous m'honorez, il m'a été donné de parcourir quelques-uns de vos volumes et de vos portefeuilles. En vous adressant mes remerciements pour une communication dont j'apprécie toute l'importance, permettez-moi, Monsieur le comte, de vous entretenir d'un rapprochement dont l'idée m'a été suggérée par un calque de votre collection, et qui jette quelque lumière sur un livre justement célèbre de la Renaissance italienne. »

« En 1852, M. de Montaiglon appela l'attention des lecteurs de la Bibliothèque de l'école des Chartes sur deux lettres relatives à un missel de Thomas James, évêque de Dol, dont les peintures avaient été exécutées, vers l'année 1483, par le fameux miniaturiste florentin Attavante. Le texte en est assez curieux pour être reproduit ici. »

AL SIG. TADDEO GADDI. — ROMA.

*Onorato e maggior mio, Ho ricevuto una vostra per la quale mi avvisate che io addomandi a Rinieri scudi quaranta di grossi, i quali, subito che io li domandarmi furoni pagati; e di tutto avviso il vescovo per una, che fa sotto questa, la quale vi prego, mandiate quanto più presto potete; e il simile voi mi raccomandate il libro del vescovo; e a questo vi dico, che non bisogna, perche per disagio, che io abbia avuto, non è restato, ch' io non abbia fatto più, che non promisi al vescovo; e questo fo, perchè voglio, che il vescovo si possa chiamare di me benissimo servito; e anche perchè appartiene, e importa più a me, che a messun' altro. Non accade altro. Cristo felice vi conservi. Fatta pel vostro.*

*Firenze, febbraio 1483.*

VANTE, miniatore del vescovo di Dolo.

AL MEDESIMO. — A FIRENZE

*Onorato e maggio mio, A questi di è passato di qui M. Francesco nipote... con una vestrā lettera ai Rinieri, per la quale avvisate, che mi sia pagato ducati 25, e che io debbo dare a' detti il messale del vescovo, il quale io ero contento dare, obbligato per la somma de'detti ducati, ed essi vogliono il libro libero, e che io me ne ispodesci in tutto, il che non mi pare onesto, avendo io ad avere in su detto libro più che 160 ducati. Pregovi, essendo benissimo assicurato, che siate contento farmeli pagare, perchè ne farete piacere a M. Francesco, e io ve ne resterò obligatissimo. E quando iscreveteci in Bretagna al vescovo, priegovi che lo preghiate che sia contento rimettere 125 ducati. Altro non accade. Cristo felice vi conservi.*

*Firenze, .... 1484.*

VANTE, miniatore del vescovo di Dolo.